



ПРИМЕР		02-03-2020		№
Број записи	Датум	Редни број	Место	
123-12	12.03.2020	1	123-12	123-12

Sud Bosne i Hercegovine
Суд Босне и Херцеговине

Broj: S1 3 U 030451 19 U
Sarajevo, 10.02.2020. godine

Sud Bosne i Hercegovine, u vijeću za upravne sporove, sastavljenom od sudija Jadranke Brenjo, kao predsjednika vijeća, Maide Bikić i Branimira Orašanina, kao članova vijeća, uz sudjelovanje Slađane Anđelić, kao zapisničara, u upravnom sporu tužitelja „Aerodromi Republike Srpske“ a.d. Banja Luka, Mahovljani bb, Laktaši, kojeg zastupa direktor Duško Kovačević, protiv rješenja broj: JN2-02-07-1-472-8/18 od 16.08.2018. godine, tuženog Ureda za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, u upravnoj stvari javnih nabavki, na nejavnoj sjednici održanoj dana 10.02.2020. godine, donio je slijedeću:

PRESUDU

Tužba se odbija.

Obrazloženje

Osporenim rješenjem tuženog, Ureda za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, broj: JN2-02-07-1-472-8/18 od 16.08.2018. godine, usvojena je žalba ponuđača „ORONATE LIMITED“ Nicosia, Cyprus, izjavljena protiv poziva za dostavljanje ponuda, broj: 01-486-1/18 od 02.07.2018. godine, ugovornog organa „Aerodromi Republike Srpske“ a.d. Banja Luka „mlaznog goriva JET A1“ i poništeni su sljedeći akti ugovornog organa: poziv za dostavljanje ponuda, broj: 01-486-1/18 od 02.07.2018. godine i sva akta koja su proistekla iz poziva za dostavljanje ponuda, te je usvojen zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM i usvojen je zahtjev žalitelja za naknadu troškova za sastav žalbe u iznosu od 614,25 KM sa PDV-om i naloženo je ugovornom organu da iste nadoknadi u roku od 15 dana od dana izvršnosti rješenja.

Tužitelj je blagovremeno podnio tužbu za pokretanje upravnog spora, zbog pogrešne primjene materijalnog prava i pogrešno utvrđenog činjeničnog stanja. U obrazloženju tužbe navodi da je prvi postupak nabavke mlaznog goriva od 02.03.2018. godine, pokrenut pozivom za dostavu ponuda uz primjenu ZJN, a drugi postupak od 02.07.2018. godine je pokrenut uz primjenu člana 86. stav 1. tačka a) ZJN-izuzeće od primjene ZJN. Ukazuje da baš zbog izuzeća od primjene ZJN, drugi postupak nabavke nije imao nikakve veze sa prvim postupkom, te iz tog razloga

10-20

tužitelj nije niti čekao okončanje prvog postupka, da bi mogao pokrenuti novu nabavku. Smatra da je nebitno o kojim količinama se radi, a nabavljane su količine u skladu sa kapacitetom za skladištenje predmetne robe. Navodi da je prvi postupak okončan odlukom tužitelja o poništenju postupka. Nadalje citira odredbu člana 86. stav 1. ZJN, te navodi da je slobodna i ničim utemeljena tvrdnja tuženog da tužitelj ne prodaje mlazno gorivo trećim licima, jer to nije roba široke potrošnje. Ukazuje da u ZJN nije navedeno da roba koju sektorski ugovorni organ prodaje trećim licima, mora biti roba široke potrošnje, a nesporno je da tužitelj prodaje mlazno gorivo trećim licima, odnosno avioprevoznicima koji koriste usluge Međunarodnog aerodroma Banja Luka. Oспорava i navod tuženog da je jedini u RS koji obavlja usluge prodaje mlaznog goriva i da mu pripada isključivo pravo na prodaju predmetne robe, te da nema tržišne konkurencije. Ukazuje da se ZJN primjenjuje na teritoriji cijele BiH, a ne samo RS, te da svaki od avioprevoznika može slobodno da bira gdje će da sipa gorivo, odnosno da tužitelj nema monopol na prodaju predmetne robe, jer postoji tržišna konkurencija. Konačno je predložio da se tužba uvaži, osporeno rješenje poništi i predmet vrati tuženom na ponovni postupak.

U odgovoru na tužbu, tuženi, Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka je predložio da se tužba, kao neosnovana, odbije.

Sud je ispitao pravilnost i zakonitost pobijanog rješenja u granicama odredbe člana 35. Zakona o upravnim sporovima BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 19/02 do 74/10), pa je odlučio kao u izreci ove presude, iz slijedećih razloga:

Iz stanja spisa proizilazi, da je ugovorni organ „Aerodromi Republike Srpske“ a.d. Banja Luka, dana 02.07.2018. godine, objavio poziv za dostavljanje ponuda broj: 01-486-1/18 za nabavku mlaznog goriva JET A1 u količini od 69.594 tona, na koji se neće primjenjivati odredbe Zakona o javnim nabavkama, u skladu sa članom 86. stav 1. tačka a) ZJN. Protiv navedenog poziva, žalbu je izjavio „ORONATE LIMITED“ Nicosia, Cyprus, a tuženi je dana 16.08.2018. godine, donio osporeno rješenje, kojim je žalbu uvažio, poništio poziv za dostavljanje ponuda i sva akta koja su proistekla iz poziva za dostavljanje ponuda. Tuženi je ovako odlučio, kako to proizilazi iz obrazloženja ošporenog rješenja, jer je zaključio da ugovorni organ nije okončao prethodni postupak javne nabavke, te je povrijedio odredbe člana 69. stav 1. ZJN, te da nisu ispunjena dva kumulativna uslova za primjenu odredbe člana 86. stav 1. tačka a) ZJN.

U skladu s članom 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14), ugovorni organ je dužan da poduzima sve potrebne mjere kako bi se osigurala pravična i aktivna konkurencija među potencijalnim ponuđačima uz ostvarivanje jednakog tretmana, nediskriminacije i transparentnosti, što u konačnici podrazumijeva primjenu istih uslova za sve sudionike u postupku javne nabavke. Načelo jednakog tretmana i nediskriminacije, ugovorno tijelo treba poštivati tokom cijelog procesa nabavke, počinjući sa pripremom tenderske dokumentacije i uspostavom zahtjeva koje trebaju ispuniti ponuđači zainteresovani za javnu nabavku, pa sve do odabira ponuđača i dodjele ugovora. Postupak javne nabavke je formalan postupak, koji ima za cilj da se javna sredstva koriste na najefikasniji način, pri tome obaveza ugovornog organa je da omogući jednak tretman svim učesnicima postupka, bez bilo kakve diskriminacije svakog od učesnika. Zbog toga je i propisan oblik i sadržaj Tenderske dokumentacije koji u sebi sadrži i tehničke specifikacije

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the general situation and the second section deals with the progress of the work.

2. The second part of the report deals with the results of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the results of the work in the field and the second section deals with the results of the work in the laboratory.

3. The third part of the report deals with the conclusions of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the conclusions of the work in the field and the second section deals with the conclusions of the work in the laboratory.

4. The fourth part of the report deals with the recommendations of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the recommendations of the work in the field and the second section deals with the recommendations of the work in the laboratory.

5. The fifth part of the report deals with the summary of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the summary of the work in the field and the second section deals with the summary of the work in the laboratory.

6. The sixth part of the report deals with the bibliography of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the bibliography of the work in the field and the second section deals with the bibliography of the work in the laboratory.

7. The seventh part of the report deals with the appendix of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the appendix of the work in the field and the second section deals with the appendix of the work in the laboratory.

8. The eighth part of the report deals with the index of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the index of the work in the field and the second section deals with the index of the work in the laboratory.

9. The ninth part of the report deals with the conclusion of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the conclusion of the work in the field and the second section deals with the conclusion of the work in the laboratory.

10. The tenth part of the report deals with the final remarks of the work during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the final remarks of the work in the field and the second section deals with the final remarks of the work in the laboratory.

roba i/ili usluga, koje su predmet javne nabavke. Ured za razmatranje žalbi BiH je nadalje nadležan, da postupa u skladu s članom 111. ovog Zakona i da po službenoj dužnosti pazi na apsolutno bitne povrede postupka, a jedna od tih povreda jeste neusklađenost tenderske dokumentacije sa zakonom, te objavljivanje obavijesti o postupku javne nabavke, koje nisu u skladu sa zakonom ili podzakonskim aktima i tenderskoj dokumentaciji (član 103. Zakona o javnim nabavkama).

Iz podataka u spisu, evidentno je da je osporeno rješenje doneseno nakon što je prethodno pravilno utvrđeno činjenično stanje u upravnom postupku. Naime, kako to iz stanja spisa proizlazi, tužitelj je dana 18.06.2018. godine, donio odluku o pokretanju postupka javne nabavke roba „mlaznog goriva JET A1, na koji se ne primjenjuju odredbe Zakona o javnim nabavkama, te je dana 02.07.2018. godine, objavio poziv za dostavu ponuda, broj:01-486-1/18. Nesporno je da je tužitelj dana 02.03.2018. godine, pokrenuo postupak javne nabavke iste robe, te je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, protiv koje je ponuđač „ORONATE LIMITED“ Nicosia, Cyprus izjavio žalbu. Tuženi je rješenjem broj: JN2-01-07-204-7/18 od 07.06.2018. godine, usvojio žalbu i poništio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača i predmet vratio ugovornom organu na ponovni postupak. Ugovorni organ je potom donio Odluku o poništenju postupka, protiv koje je isti ponuđač izjavio žalbu, a tuženi je rješenjem broj: JN2-01-07-413-7/18 od 12.07.2018. godine, usvojio žalbu i poništio Odluku o poništenju postupka i zapisnik o radu komisije, a po kojem rješenju ugovorni organ nije postupio. Odredbom člana 69. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, propisano je da se postupak javne nabavke može okončati: a) zaključenjem ugovora o javnoj nabavci ili okvirnog sporazuma ili b) poništenjem postupka javne nabavke. Obzirom da tužitelj nije postupio u skladu sa citiranom odredbom, te nije okončao predmetnu javnu nabavku, odnosno nije postupio po uputama tuženog datim u rješenju od 12.07.2018. godine, to nije niti mogao pokrenuti novi postupak javne nabavke istih roba. Neosnovan je prigovor iz tužbe, da je tuženi pogrešno primjenio odredbu člana 86. stav 1. tačka a) Zakona o javnim nabavkama, kojom je propisano da je sektorski ugovorni organ, osim izuzeća iz člana 10. ovog Zakona, izuzet od primjene ovog Zakona i kada dodjeljuje: a) ugovor za nabavku robe ili usluga za daljnju prodaju ili davanje u zakup trećim licima, pod uslovom da sektorskom ugovornom organu ne pripada posebno ili isključivo pravo na prodaju ili davanje u zakup predmeta takvih ugovora, te da i drugi subjekti mogu slobodno prodavati ili davati pod zakup pod istim uslovima, kao i sektorski ugovorni organ ili sektorski ugovorni organi. Pravilan je zaključak tuženog da se u konkretnoj nabavci ne može primijeniti citirana odredba. Ovo iz razloga, kako to pravilno tuženi zaključuje, jer samo ugovorni organ na području zračne luke vrši zemaljsku uslugu-rukovanje gorivom i mazivom, odnosno da ne postoji tržišna konkurencija.

Prigovor tužitelja da je tuženi organ nepravilno i nepotpuno utvrdio činjenično stanje nije osnovan, iz razloga što ne postoji protivriječnost u spisu u pogledu utvrđenih činjenica, jer i po ocjeni ovog sudskog vijeća, utvrđeno činjenično stanje ima podlogu u rezultatima provedenog postupka, a pri tome je iz utvrđenog činjeničnog stanja tuženi organ izveo pravilan zaključak o bitnim činjenicama, na koje je pravilno primijenjen materijalni propis.

Zbog navedenih razloga ovaj Sud je tužbu odbio kao neosnovanu, jer je osporeno rješenje pravilno i zakonito, temelji se na pravilnoj primjeni Zakona o

[illegible]

The following is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions in the Department of the Interior, under the act of March 3, 1879, entitled "An Act to provide for the better management of the public lands, and for other purposes."

Position	Name
Secretary of the Interior	John W. Foster
Assistant Secretary	William H. Hunt
Chief of Bureau of Land Management	John W. Foster
Chief of Bureau of Indian Affairs	John W. Foster
Chief of Bureau of Geographical Names	John W. Foster
Chief of Bureau of Fish and Game	John W. Foster
Chief of Bureau of Reclamation	John W. Foster
Chief of Bureau of Surveying and Mapping	John W. Foster
Chief of Bureau of Waterways	John W. Foster
Chief of Bureau of Forests and Ranges	John W. Foster
Chief of Bureau of National Monuments	John W. Foster
Chief of Bureau of National Parks	John W. Foster
Chief of Bureau of National Reserves	John W. Foster
Chief of Bureau of National Sanctuaries	John W. Foster
Chief of Bureau of National Shrines	John W. Foster
Chief of Bureau of National Temples	John W. Foster
Chief of Bureau of National Towers	John W. Foster
Chief of Bureau of National Bridges	John W. Foster
Chief of Bureau of National Roads	John W. Foster
Chief of Bureau of National Canals	John W. Foster
Chief of Bureau of National Harbors	John W. Foster
Chief of Bureau of National Rivers	John W. Foster
Chief of Bureau of National Lakes	John W. Foster
Chief of Bureau of National Mountains	John W. Foster
Chief of Bureau of National Plains	John W. Foster
Chief of Bureau of National Deserts	John W. Foster
Chief of Bureau of National Swamps	John W. Foster
Chief of Bureau of National Marshes	John W. Foster
Chief of Bureau of National Wetlands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Tidal Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Submerged Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Outer Continental Shelf Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Deep Seabed Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Seafloor Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Submarine Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suboceanic Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subcontinental Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subglobal Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subplanetary Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subuniversal Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subcosmic Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subdivine Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subeternal Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subinfinite Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subomnipotent Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Subomniscient Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-powerful Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-wise Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-knowing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-seeing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-hearing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-feeling Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-thinking Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-doing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-being Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-having Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-owning Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-possessing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-controlling Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-commanding Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-creating Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-making Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-destroying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-changing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-keeping Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-losing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-giving Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-taking Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-receiving Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-paying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-earning Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-losing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-suffering Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-enjoying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-living Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-dying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-being-and-not-being Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-doing-and-not-doing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-suffering-and-not-suffering Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-enjoying-and-not-enjoying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-living-and-not-living Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-dying-and-not-dying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-existing-and-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-not-existing-and-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-being-and-not-being-and-not-not-being Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-doing-and-not-doing-and-not-not-doing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-suffering-and-not-suffering-and-not-not-suffering Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-enjoying-and-not-enjoying-and-not-not-enjoying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-living-and-not-living-and-not-not-living Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-dying-and-not-dying-and-not-not-dying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-existing-and-not-existing-and-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-not-existing-and-not-not-existing-and-not-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-being-and-not-being-and-not-not-being-and-not-not-not-being Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-doing-and-not-doing-and-not-not-doing-and-not-not-not-doing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-suffering-and-not-suffering-and-not-not-suffering-and-not-not-not-suffering Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-enjoying-and-not-enjoying-and-not-not-enjoying-and-not-not-not-enjoying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-living-and-not-living-and-not-not-living-and-not-not-not-living Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-dying-and-not-dying-and-not-not-dying-and-not-not-not-dying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-existing-and-not-existing-and-not-not-existing-and-not-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-not-existing-and-not-not-existing-and-not-not-not-existing-and-not-not-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-being-and-not-being-and-not-not-being-and-not-not-not-being-and-not-not-not-not-being Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-doing-and-not-doing-and-not-not-doing-and-not-not-not-doing-and-not-not-not-not-doing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-suffering-and-not-suffering-and-not-not-suffering-and-not-not-not-suffering-and-not-not-not-not-suffering Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-enjoying-and-not-enjoying-and-not-not-enjoying-and-not-not-not-enjoying-and-not-not-not-not-enjoying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-living-and-not-living-and-not-not-living-and-not-not-not-living-and-not-not-not-not-living Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-dying-and-not-dying-and-not-not-dying-and-not-not-not-dying-and-not-not-not-not-dying Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-existing-and-not-existing-and-not-not-existing-and-not-not-not-existing-and-not-not-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-not-existing-and-not-not-existing-and-not-not-not-existing-and-not-not-not-not-existing-and-not-not-not-not-not-existing Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-being-and-not-being-and-not-not-being-and-not-not-not-being-and-not-not-not-not-being-and-not-not-not-not-not-being Lands	John W. Foster
Chief of Bureau of National Suball-doing-and-not-doing-and-not-not-doing-and-not	

100

[illegible]

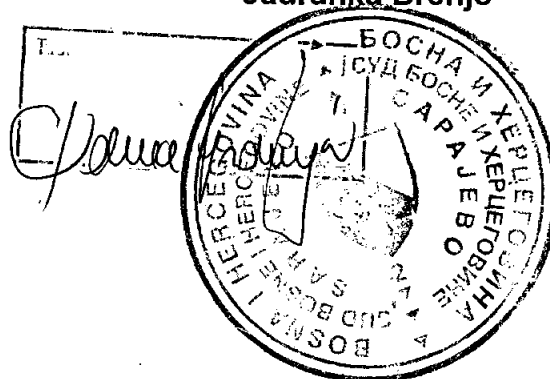
javnim nabavkama i pravilno utvrđenog činjeničnog stanja, a u postupku nije počinjena povreda pravila postupka, koja bitno utiče na pravilnost rješenja.

U skladu sa naprijed navedenim, Sud je primjenom odredbe člana 37. stav 2., u vezi sa članom 34. stav 2. Zakona o upravnim sporovima BiH ("Službeni glasnik BiH" broj: 19/02 do 74/10), odlučio kao u dispozitivu ove presude.

ZAPISNIČAR
Slađana Anđelić

PREDSJEDNIK VIJEĆA
SUDIJA

Jadranka Brenjo



... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..